Nr. 39. Brashov. 11. Decemvrie 1850

Gazeta ese de dóe ori. Fóia odată pe septămână. Pretul lor este pe un ann 8 f. m. c., pe jumătate ann 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la toate postele imperătesci, com si la toti comisarii nostri DD. corespondenti. Dela 10 exemplare unul se dă gratis.

Partea officiósâ

Nr. 29,631 1850. C. M. G.

Пентрѫ де а дѫкъпцiѣра орi че фелiѣ де дѫдоiалъ дѫ привiнца трактърiй кѫ indivizii ачеia, карi дѫкъ n'aѣ ажънс ла вѫрста облiгътóре ла мiлiцiѣ, шi карii се дѫпътiнцазъ а денѣне о таксѫ пентрѫ еливерареа де служба militaръ, аѣ афлат дѫналтăта министерiѣ ч. р. ал требiлор din пъзътрѫ, дѣпъ дескоперiрea din 2. Dek. a. к. Np. 26,678 4291, дѫ колцелецере кѫ министерiѣла де ресвел, де кѫвiнцъ а детермина: ка астфелiѣ де персоане, дѫ конформитате кѫ нормативл din 23. Dek. 1849 (пъблiкат дѫ фоаiа легiлор iмперiале а анвлвi 1850 вѣката IV. Np. 5; дѫ цара нóстрѫ прiн ординъчiунea de ачi din 31. Dek. 1849 Np. 3457 C. M. G.) съ се поатъ не лъгъ денѣнереа таксеi еливера де служба militaръ дѫ орi че тимп, фѣръ де а маi продъче докѫминте, че дѣпъ свпетл дѫ ординъчiунеi de iѣча din 4. a лънеi ачештia Np. 28,691 C. M. G. се рънdѣiсе пентрѫ рекрътарea de фацъ.

Кѫ тоате ачестea indivizii нѫмiцi аѣ нѫмаi атънчi а се трацe афаръ din контингентъл адiкъ din кътъцiмea че аре респектiна комънъ саѣ черкъл респектiв de сорцiре а о да, кънd вор фi дѫтрат дѫ вѫрста облiгътóре ла мiлiцiѣ.

Че се дъ прiн ачеста дѫ пъблiка конoштiнцъ.

Сiвiѣ, 15. Декември 1850.

ВО.ГЕМЪТ, фма.

Nr. 29,791 1850. C. M. C.

Дѫштiiнцаре.

Ортътóреа ординъчiунe а дѫналтълвi ч. р. мiнистерiѣ din пъзътрѫ din 25. Noemврie 1850, прiн каре с'аѣ емiс о диспосечiюне дѫ привiнца театралъ шi о iнструкчiюне асúпра сасцiнерiѣ ачестеi регълъчiюнi театрале, се фаче прiн ачеаста де обште конoскът.

Сiвiѣ, 12. Декември 1850.

ч. р. генерълторiѣ чiвiл шi militарiѣ дѫ м. прiнчипат ал Трансiлванiеi
Лѣдовiк в. de Волгемът.

Ординъчiунea

министерiълвi din пъзътрѫ din 25. Noemв. 1850 че'шi аре активитатea са пентрѫ Австрiа din жос шi din сас de Inn, Салiсвъргл, Стiрiа, Карiнтiа, Карнiолiа, Тирол шi Форалверг, Трiест, Горц шi Градишка, Iстрiа, Далмацiа, Боемiа, Моравiа, Сiлесiа, Галiцiа, Бъковiна, Унгарiа, Кроацiа шi Славонiа, Воiводатъл сърбеск шi Бънатъл Темешiан, цiнутеле militаре де границъ шi Трансiлванiа.

Ординъл театрал.

§. 1. Продъкчiюнеле театрале де орi че категорiѣ аѣ дѣпъ регълъ а се фаче нѫмаi дѫ касе де театрѫ саѣ дѫ дѫкъпериле, каре аѣ кончесiюне деосебi, де кътрѫ дѫтрепринзеторi провъзъцi кѫ факвлтате.

§. 2. Дѫ цiнтiре ла едiфiкъчiунea каселор театрале шi ла прiмiреа дрептълвi де дѫтреприндере театралъ, рътън нормативеле афлътоаре шi привiлецiile дате вnор ашезъминте дѫ а са пътере.

Дѫ касѣ есценционал се дъ пентрѫ кътe о продъкчiюне де дилетанцi, факвлтате де кътрѫ къпiтанатъл черкълрiѣ (къпетенiа комiтатенсъ, делегат, префект шчл.) шi дѫ четъцi унде се афлъ дирекчiюнi полiцiене, де кътрѫ директорвл de полiцiѣ саѣ капiтанатъл четъцii.

§. 3. Фiе-че пiесъ аре лiпсъ дѫнiнте de прiма са продъкчiюне de факвлтате спре ачеаста din партеа локъцiиторiлвi, шi дѫтрепринзъторiлвi саѣ директорвл дѫ локвл съѣ е пентрѫ ачеаста респонзъторiѣ, кътъ нiчi вn онѣ de счепъ пѣ се ва продъче фѣръ а авea ла мънъ кончесiюнea локъцiиторiлвi, шi кътъ ла продъкчiюне с'аѣ цiнвт стрънс de дата вóiѣ шi пѣ с'аѣ депъртат нiчi кът дела теворвл ачеia.

§. 4. Факвлтатea (слобозenia) de продъкчiюне аре валóреа нѫмаi пентрѫ дѫтрепринзъторiлвi шi пентрѫ счепъ, карii сънт нѫмiцi апriат дѫтр'ачеea.

Опърi дѫсъ театрале каре дѣпъ прiмита кончесiюне саѣ маi продъс прe врео счепъ дѫ капiтала унеi църi de короанъ, пѣ маi аѣ лiпсъ де о алтъ нóъ кончесiюне ка съ се маi продъкъ de ачi дѫколо пе алтъ счепъ а анеiашi църi de корóнъ.

§. 5. Кончеса факвлтате de продъкчiюне се нóте дѫ тоатъ врemea а се ревока din темеiюриле ординеi пъблiче.

§. 6. Авторiтъцiле сiгюранцеi de стат (къпiтанатъл, дирекчiюнiле полiцiенѣ, къпiтанiиле черкъларе шчл.) аѣ дѫтвъсъ датоriѣ de а нiгiа, ка продъчериле съ се факъ нѫмаi дѣпъ прiмита факвлтатемi дѫ консънъчiюне кѫ ачеаста, шi ка модвл репресентъчiюнеi (ашезареа не счепъ, апаратвл, декорацiа шi дѫвръкъминтea саѣ костюмвл) съ пѣ капрiнзъ вр'вн че скандалос саѣ прежздекъторiѣ къдинцеi пъблiче.

Кiемареа дерегъторiеi de сiгюранцъ дѫ ценерал есте а вегiа пентрѫ сасцiнереа ординълвi вnн ал пъчii шi а лънеi къдинце дѫ декърсвл продъкчiюнеi шi а депърта тóтъ контървареа пъчерei саѣ петрекъниеi пъблiче.

Дакъ ар чере темеiюрi врiнте, се пóте онрi de тот саѣ дѫпарте продъкчiюнea вnеi онѣ счепiк, пънъ кънd дѫ врмъ се ва рекънпъта факвлтате дела локъцiиторiлвi, шi пънъ шi контингареа саѣ декърцереа вnеi пiесе се пóте дѫтрерпне саѣ онрi.

Дѫ касѣ естраординарiѣ е дѫпътерiтъ а дешерта шi а demanda дѫкiдереа късеi театрале.

§. 7. Дѫ контра септингеi локъцiиторiлвi аре дѫтреприндзъторiлa de театрѫ дрепт де а рекърце ла министрѫ iнтерн, дѫ контра ординанцелор авторiтъцiлор de сiгюранцъ, ла локъцiиторiлa.

Пепеле (nedenцele).

§. 8. Тóтъ кълкареа детерминъчiюнiлор легеi ачестiа аре а се nedenci ка о превариквчiюне кѫ пенiтенцiѣ бънiаскъ дела 50 пънъ ла 500 ф. т. к. шi ла дѫпрецiърърi маi апъсътóре песте ачеаста кѫ арестаре пънъ не трей лвнi, непрежздекъндсе персекътъчiюнеi жздiчiаре, ла каре ар пътea да окасiонаре кънпiнсвл вкъцiлор репресентате.

§. 9. Бнеле есчептъчiюнi дела текствл кончесионат ал лънеi вкъцi счеiче (естемпорърiiле, аѣ а се nedenci, дѣпъ мъсура рънцii интенцiюнеi че с'ар делъвida дiнтр'ачеea, дѫ пертъторiл de нiнъ, de кътрѫ дерегъторiа сiгюранцеi, кѫ о пенѣ ординарiѣ дела 5 пънъ 50 Ф. de пѣ кънва прiн ачеea с'ар кънвна о пенѣ маi аспрѫ дѣпъ лецea пресентъ саѣ дѣпъ лецiле пенале ценерале.

Biena, 25. Noemв. 1850. Бах т. р.

Nouă stadiŭ aŭ kaŭsei ĵermane ši alte reflecsiuni.

Če se va aleĵe din ĵnfrikoštata ĵnkerkătură a Ĵermaniei? Kare va fi resultatŭl nóŭlor konferinĵe? Órma-va nače definitivă ši sigură, seaŭ fi-va kătaie? Înă kănd va mai ginea avest nsor greŭ ĵnsfălturiș de grimĵ nespusă? — Avestea ši alte ĵntrevăderi, asemenea avestora se nsă astăzi din tóte părĵile, kăi? mai vărtos ĵurnaliștilor, pentrș kă de avenția ce noate ănponié tótă lumea, kănd din kontră ne diplomați karii știș čele mai mălte, nivi kăș nede činena, dekăt numai kă maskă, kănd iarăș ĵndeșert am noi a skóte din ei vreun adevăr. —

Čel mai simplă răspunsă la tóte ĵntrevădeniile kăte se nsă ĵn prinsipia čelui mai deanpoane viitoriș nș numai al Ĵermaniei, ci ši al nostrș ši al Evropei ĵntreși se kănpinde ĵn prea mășine kăninte, kare ar svea ășea: Čitiți istoria kă tótă lămureminte, vitiție, kăvi nănă akăm nș ă pușa de ea, vi trăiați dintr'o zi ĵn alta, fără a kăta nivi ĵn ĵndărăpt la čele trekăte, nivi ĵnnainte la čele viitóre; kombinați din čele trekăte la čele viitóre; kăvi de nș, să știți kă iar ă veți ĵnșela amar; veți fi amăgiți de noă, veți kădea iarăș ĵn alte ši alte periklă de anere ši viață. Nă mai lași de glumă, čitiți mai mălt, nș ă lepevigi ka nănă akăm, stădieți mai bine trekătul, ka nș kumva viitorișl să ă kalve ĵn miezș de nóapte ši — să ă sugrume. Asklătați ĵnvățătura avelui mare bărbat al zilelor nóstre kare ne zice kă vine are greșkie de avzit, să o știe la pămănt ši să asklăte ši să ia aminte la sfrdșl sromot ve ese din toate părĵile ši kănsnă fiori rești ĵnkă ši velor mai brași ši kreațiuni vrednși. — ĵnkă odată, ar fi vea mai mare neporočire pentrș noi, dakă ĵnkă ši akăm kătră a. 1851 nș neam arșnka mai kă deadinsșl asupra istoriei, kareia ne supne tóte seaș mai tóte. Istoria este ĵnvățătórea omenimii; ea este okiș nopórșlor kă kare ele not kănóște dintr'odată ši virtățile ši pkatele strănșilor, ši iarăș strănă kăm lekreazș mănă pronedinței.

Pentrș ve stăm noi ășea simiți, konfești la kărșl lekrărilor din Ĵermania? Pentrș kă nș kănóștem istoria avelei părți mari ĵnșș sfășiite ĵn atătea provinții ši partide. — Pentrș ve ne minunăm de ištea desfășurare a evenimintelor din Franța? Pentrș kă nș iam vitit nivi istoria ei, nivi kărșl revoluțișnilor, prin kare avees trekă de 60 ani ĵnkoače, nivi am studiet karakterșl avelui nopor sănțeros, ĵnfokat, nolșș, išnitoriș ši de libertate. Din kare prisinș noi prisepem prea mșin ve va să zică republika Franțózș de astăzi? Pentrș kă avia neam lșat ostenșla vreodată ĵn viața noastră de a fače kănoștință kă republikele klasiše ale elinilor, kă republika Romei dela kăderea regilor nănă la Avgest, ši tokma ășea de nșin ne pasă de republika nordamerikanș fondată de marele Washington. — Pentrș ve afară de nș mik nămăr veilași n'aă ĵnțelesă nimik din tóte lekrările lui Koșsut kă kare el dela a. 1840 ne'nčetat aă prezută katastrofa din 184⅝. Pentrș kă ne avele timpuri nș ne pasă de ori ve se ĵntămpla ĵntr-ețișr de noi ši kiar ĵn mizlokșl nostru, ši ășea kătrerățura veni la vei mai mălți kă totșl neatentați. Dakă noi am fi studiat kă deadinsșl istoria revoluțiunii franțóze dela anii 1789—94, am fi putut pricene mișor, kă partida Koșsuianș ĵn toată pertarea, tendințele ši fanteze sale nșmai kăt o dekonia ne avees, ši ĵnkă șnsori nșmai Frențzrindzo de kolo nănă kolo, din kare prisinș ĵntre fante mari mai eșiră ši atătea karikatere tragikomice. — Pentrș ve ši semșele de viață a le romănilor manifestate la a. 1848 aă fost pripite ĵndată dela kăvenit kă srșie ši despreț, ĵn lok de a fi fost stimate ši prezvite dănă kănință? Pentrș kă trăvia vea óră a kondakțorilor de velelalte noțóră nș iaă lăsat să deskidă măkar ĵntr'o singură foie istoria romănilor, ne kareia ei o ignora kă totșl. — De unde provin atătea kălkșle politice kă totșl greșite, rătăcite, șnsori ši ridikșle? Dela groaza nekănoaștere a istoriei; dela avea ăngrătate seaș mai drept zikănd, neertată lene a ómenilor de a nș čiti nimik, de aši krița okișnorii ši a lănăda kă totșl ĵn kămara kă nekitări esvelentul stadiș al istoriei fără kare nș este nivi o mărturișire, kăvi nămai istoria ne nóte ĵnvăța ve avem să fredem pentrș viitorș, ve nășevșne să lășm, pentrș ka să nș ne mai legănăm ka trestia. Istoria kănpinde ĵn sine ikóna ĵnfrikoštatului trișnfal demnezeesk, kăm ši zădekata nekorrențtă a omenilor asupra fantelor proprii. —

La toate avestea să lășm nș eksemplă kiar din avește zile nline de grimĵ ši ĵndoieli. Dakă noi am pricene mai bine ve este konstituționalismul; dakă am kănóște istoria Prusiei ši konstituțiunea ei de astăzi, — am putea kombina mișor, kă Prusia ĵn prisinșa seriózelor diferințe ve le are kă Austria, nivi dekăm nă'aă emis ne deasupra periklelor, vi ea tokma akăm se afla ĵn vea mai delikată kriză, ĵn stadiul de unde nș noate pleși nivi ĵnainte, nivi ĵnapoi.

Adikă ĵn ve nășevșne se afla astăzi Prusia? Iatăș nășevșnea ei. — Guvernul Prusiei ši rețele nșn mai ștrei ĵn mișkare toată putrea armată ši staă gata a se bate. Kă avească mășură el ĵnțărnță tóte natimile ĵn sănpretul grad. ĵndată apoi konkiamă parlamentul. Avesta prin komitetul său de adresă vere răsvoiș. Tot ne atunsi la Olmiță se ĵnkeie nače provizorii. Se skoală brandă deputat Finke ĵn parlament ši spală ne ministerii de sus nănă jos pentrș avească rășinătóre ĵnkeiere de nače strigănd: jos kă șn ministerii tikălos kăm é avesta. Ministrul Ladenberg disgustat ĵnși dă dimisisnea. Atunsi parlamentul se ĵnkide kăm se zivea nănă la 3. Ian. 1851; ĵnsă nș merge ășea. Parlamentul adănădse la 3. Ian. nș na patea arma dekăt tot kăm aă armat la 3. Dek., adikă să ocupdiască nóa nače. Atunsi guvernul na fi sisit să decășinga kă totșl; apoi ĵnși na aleĵe șna din dóă: adikă seaș la ordina alegeri nóă de deputați, kare nș nor prea patea eși guvernamentale, pentrkă popornl alegătorii prea este ĵntărnțat ši rășinat, seaș kă na restabra iarăș absolutismul, spre kare ši de altmintrea rețele Prusiei este fórte aplekat. Avesta e o nășevșne, o dilemă ĵnfrikoștată pentrș guvernul Prusiei. La avestea se mai adaoge, kă șnionistii, adikă prietinii Prusiei karii voiesk a skóte ne Austria din Germania, staă să tărbe de mănă pentrș slăbisnea ne kare o arată Prusianul ĵn konferințele dela Olmiță. — Unde mai sokotim ši ne avea partidă, kareia dorește kă să nază ne Germania tótă ĵmpărțită nșmai ĵn trei statări mai mari kare să ĵngițe ne toate velelalte domnii mai mici, adikă ĵn Germania de nord seaș Prusia, ĵn Germania de amiazi seaș Austria ši ĵn Germania spre ale ĵntrșna kă avees. Apoi Austria nănă akăm nș prea avestă ĵmpărțeală odată kă kapul, ci ea pretinde tot legătășina veke; kă kondisișne kă să iatre kă tóte popórșle sale ĵn Germania spre ale ĵntrșna kă avees. Din kontră Prusia nș nóte sfopri asemenea plan.

Kăm se nor ĵmpăka la Dresda ĵn kare nșmai de preo 15 zile atătea interese ĵnkordate, desbinate, ĵnkărkite ši parte mare fórte egoistice, nș

е мінте отепеаскъ ка съ поатъ препедеа; пътаї історіа не дъ ла тъпъ орешкаре дрепгаріврі че мерітъ а фі конспіерате. —

Din Франкфърт се скріе дела 7. Дек., къ дупре меморіі дієтеі федератіве де домніторі din пріцінпеле конференціелор дела Олміц се ескъ петелъ чеілалці домніторі аі Германіеі къ Австріа ші Прусіа се дмпъкарь фърь штіреа лор, дпоъ диспънъ ші асвира дъріло лор, десперіъ ші еі ла препъсъ ші пъреа, къ тотъл ар фі фост пътаї о маскарадъ пентръ окіі оаменілор, іар дп адевър Австріа ші Прусіа кдетъ а дмпърці дптре сіне Германіа, дестрогънд не тоці ceaл mai не тоці чеілалці домніторі аі еі. Еі адікъ зік, къ дакъ каваса din Хесссен ші чеа din Холштаін се дпкредеа пътаї ла ко комісаріі австріан ші ла алтеле прусіан, іар пе дієтеі din Франкфърт спре дескеркаре ші дмпъкаре, атъпчі ачеастъ дієтъ аъ ажопс а фі пътаї о пъпъшъріе, о вътаіе де жок ші дпкъ къ атът маі пъртос, къ Прусіа пе маі рекпоаште а чеастъ дієтъ, чі о сокоате ка десфіінцатъ токта дела ап. 1848; іар дп конференца din Олміц се пъзі ап такт діпломатік де а пе се порві де ачеастъ дієтъ нічі дп дреапта нічі дп стъпга. Токта ші din партеа Баваріеі, каре дші порні трупеле сале къ атъта іуцеалъ лъпгъ Австріа дп контра Прусіеі, се аратъ чел маі профънд дісгуст пентръ лъкръріле din Олміц. Адікъ че? зік баварій, аъ пе ера пої ъшор а рекпоште конституціопеа чеа ліберадъ плъстіть дп парламентъл din Франкфърт ла а. 1848 ші несферітъ де Австріа ші Прусіа, прін каре се декрета зпітатеа Германіеі ші къ ачеаста а къштіга сімпатіа а 28 статері маі нічі германе ші але сапзне пе тоате ла о пътере; іар акът Баваріа каре дпъ Австріа ші Прусіа е ал трейлеа стат герман, адікъ маі маре ка тоте челелалте 28, съ се вазъ опрітъ дп тіпдъ пъпъ че алціі арпкъ сорці дп лъптъ ла касеі ла масъ ш. а. ш. а. (Bezi кіар Oest. Reichsztg. din 13. Дек.) Че съ зічем дпъ тоате ачестеа ла опініпеа конституціопалъ бърват де стат комітеле Фікелмонт, пе каре міо десконере дп прівіпца Германіеі дп деклърънд пъбліката са брошъръ? Ачел бърват е де пъреге, къ тоате дпкордъчъпіле ші дпчеркъріле германілор де а реші ла о зпітате політікъ, адікъ де а фаче din тоате статеріле германе пътаї зп сіпгър стат політік, съпт къ тотъл дешерте пъпъ атъпчі, пъпъ кънд еі „прін о революціопе генералъ пе пор дестрона пе тоці домніторіі лор.“.

(Bezi ші Ost-deutsche Post)

Іатъ ачеста е тріста стадіе дп каре ажопсе din поъ Германіа. — Кът армателе се редък пе кътва дп пътъреа лор, пе дпшеалъ пе німіні, пентръ къ маі маі ъптъі ачеастъ редъчере пе е прея маре; апої ліпса чеа маре де бані фаче пе гъверніі ка съ крепе вістіерія пе кът се поате маі мълт, прін ърмаре трупеле кътре пе съпт де чеа маі неапърать требопцъ съ ле кончедіеze, іар черънд требопца ъшор се пот іаръш редптрепі.

Monarchia austriacă.

Віена, 14. Дек. Фелдмаршалъл Радецкі, каре дела сосіреа са din Віена се ашезасе къ квартіръл ші къ тотъ капчеларіа са дп решедінца дмпърътеаскъ ші деспре каре се кредеа къ пе се ва маі ре'нтоарче ла Італіа, чі ва ръмъпеа контдантe цепералістъ ал дптрепеі армате, прімі дела М. Са дмпъратъл зп віллет де мълцъмітъ скріс дп чеі маі фрътоші терміні; іар акът се сапзне къ фелдмаршалъл тот се ва ре'нтоарче ла Італіа, зпде се чере неапърат ка съ фіе фацъ. —

Ost-deutsche Post десвате о фаімъ че с'аъ лъціт къ в. Краѕс мініструл фінанцелор ар ста гата ашї da dimicisnea маі ъртос din пріпіпъ къ сістема са фінанціалъ пе ар ърта ресълтате допіте. Че е дрепт „Лоідеа“ комвате din поъ, ші фърь крецаре сістема фінанціалъ де астъзі, дпсетнъпд къ о міе ші патръ сете міліопе фіоріні арціпт, сема къ каре е даторіе статул Австріеі, пе ар фі токма де спъріат, дпсъ непріченерея де а регула ачеастъ даторіе есте маре ші тріст. Тот Лоідеа маі дъ зп плап, дпъ каре статул с'ар пъгеа вшора ші ашї реставра кредітул кът пе л'аъ авът маі нічі одатъ. Плапул е лепг; съі аштептъм ресълтатул.

— Дптродъчереа монополілъї де тъпак дп Бпгаріа, Кроація, Славопіа, Трапсілванія ші Воіпodina саъ декретат, ші дп прішъвара вііторе се ва дпфіінца.

Din Віена ні се дмпъртъшеште къ data 7. Дек. к. п. 1850 тріста штіре деспре мортеа репмітълъї директор ал школелор національе дп дистріктул Карансебешълъї Константін Діаконовічі Лога дп ърмъторіъл кіп:

Штефан Міхаловічі, архімандрітул мънъстіреі Съп-Ніорзълъї ка фіастрь дппрепъ къ фрацій съї: Траіан, Авреліан ші Іоан Діаконовічі Лога ші къ своріле сале: Августа Драгоескь, Александра Іоановічі, Ізліана Нешковічі, Елена Аврезан ші Екатеріна Ілічі ші дп пътеле непоцілор ші ал непо'тілор: Еміліан, Лівіе ші Белізарів Драгоескь, Ерминеі ші Екатеріпеі Іоановічі, Софіеі Нешковіч, Паолінеі ші Штефан Аврезан къ чеа маі адъпкъ дптристаре ші жале дпштіпцеазъ віене тътерор, кътк пъререа потепітъл пърінтеле лор Константін Діаконовіч Лога директорул школелор національе ромъпещті ші сърбещті din граніць дп дистріктул Карансебешълъї ші ал Бісерічеі алве ші фостул прея вестітул кънтърец бісеріческ прекът ші пестор ал тътъпор літераторілор де акът ромъпещті дп 28. Ноетв. ла 3 чеасърі димінеца дпъ дмпъртъшіреа съптелор Таіне, де слъвічіпеа въгъпецелор дп ал 70леа ап ал віецеі сале чеі къ тотъл сире лъминареа пацієі жертвіте аъ адорміт дп Домнъл ші саъ дпгропат дп локъл пънтереі сале, адекъ дп Карансебеш лъпгъ бісеріка Съп-Зіепелор.

Прея дптристата фамілів а ръпосатълъї директор дмпліпіпд даторіпца ачеаста фііаскъ ші вестінд кътк афаръ де кърціле ромъпещті челе де ръпосатъл алкътвіте ші тіпъріте прекът е: Граматіка ромъпеаскъ, ортографіа, версъріле морале, октоіхул, катавасіерул, тіпікул, віаца Домнълъї постръ Іс. Хс., тълкъіпла евапгеліілор, епістолографіа ші формълареле скрісорей фортоасе аъ рътас де дпсъпъ дпкъ ші ърмътъреле манескріптърі, адекъ: Плътархул, Белісарів, історіа ромъпілор, хронолоціа бісеріческъ, віаца преакъратеі фечёре, історіа вібліілор, історіа апостолілор, авеведарівл, історіа Бпгаріеі, цеографіа, арітметіка, педагогіа, метолика, економіа кътпълъї, повъцъторул тіперіпеі ромъпещті ші алте прея фолосітоаре кърці, каре тът кът прете ле ва да фамілів алкътвіторълъї съп пътеле ісі діппрепъ къ біографіа дпсъпълъї ла тіпърів, — се рекотъпдъ дптрепъ желъторей чеі де ошпте.

Штефан Міхаловіч,
архімандрітул мънъстіреі Съп-Ніорзълъї.

Chronică străină.

Франца. Паріс, 10. Дек. Кът се пъте чіпепа фаче монархъ? Астъзі есте зіоа апіверсаріъ а алецерій лъї Лъдовік Бопапарте де пресединте, зі маре ші імпортантъ пъ пътаї пептрь Паріс ші Франца, чі ші пептрь тоатъ Европа. Тот зіоа де астъзі десатъцеште пе попорул фран-

цоз de тóтъ вміліреа ші авнегъчънеа de cine не каре се пъреа къ о арать пръшединтеле ал месаціїлъ съ кэ каре дескіе маі дълнъзі адънанца налюналъ; пентръ къ тóтъ пъртареа ші тóте фантеле лві дав ші орвелві съ прічевнъ къ ел алеарґъ кэ капва рент дънъ тронва вніѣ-съ Наполеон. Сире ачест скоп Л. Бънъпарте пвне ал ніщкаре тóте міжлóчеле прін каре аз вжвас одініóръ Ізліѣ Чесар, Авґост, Тіверіѣ ші алці врташі аі лор ла пътере деспотікъ, прекът ле чітім ал Тачіт, Светоніѣ ш. а. Ашеа пръшединтеле кокетеазъ маі ънтеі de тóте кэ армата; офіцерілор ле фаче фелірі de комплименте, трънелор ле дмпарте грътезі de ваніе, кам ші мънкърі ші бевтаре. Маі de кърънd ордінъ, ка колонелії ші в. колонелії фіекърві регімент din гарнісóна Парісвлві съ ія лъпъ cine кате 6 офіцері, кэ карії съ петреакъ серіле ал мънкърі ші веселії ла дмпсвл. Акът пентръ чівілі din тóте партіделе ел дші пвне тóтъ сілінца de a вънъ din ей ал дерегъторії пвблічне пе кът с'ар пътеа маі мълці, нъмаі ка ашеа съ ле пóтъ астъпа ґреле ші съї аівъ de хъдъ тотдеавна; се дпцелеце къ чей маі сърачі ші флъмъзі карії в'аз акътъръз съ dea, се дпдвплеаз вшор а вінде каяса пе каре о апъра маі вайнте пентръ о бъть лефнóръ, ла каре се пóте апліка провербіа: дъмі дóмне че п'ам гъндіт, съ тъ мір de чé ам гъсіт. — Акът пентръ дамеле din Паріс пръшединтеле афлъ маі de кърънd, къ сімплітатеа датінелор ші а портвлві репвблікан маі феріт de лъкоа че стъ съ'ші пвіе ші коарне, ар фі преа вътъмътóре пентръ деліката пелічъ а длор, ші къ вúрвації декънд есте репвблікъ ал Франца, с'ар фі факът маі песокотітóрі, ва вневрі ші гровіані кътръ дame, не маі врънд а лі се дпкіна ашеа десé, а ле сърта пе'нчетат тънзле ші пічорвшеле, а ле лъда тóте капріцеле ші певвніле, аші пвне тóтъ стареа пентръ еле.

Досъ тоате ва тоате, астъзі ал 10. Дек. Л. Бънъпарте дші фаче de кап, кънд ел двнъ кіар мъртврісірea жврналелор монархіче абсолвтістіче дші сервеазъ авіверсара ка орі каре дмпърат ші ка вн дпвінгъторіѣ ал лвмії, іар пе ка пръшединте репвблікан. Трейспрезече семі-колвне марі але „Монітóрвлві" съпт пліне кэ пвмеле ачелора карії се наінтеазъ ал рапґарі мілітаре ші карії ка пътъ декоръчвні че кад прече óмені ка гріндіна (кам се есприт Reichsztg. din Віена). Тот пе астъзі дърві пръшединтеле дóъспрезече мії франчі пентръ дескідереа вне бал остъшеск ал сала маціструтвлві четъції. Ла балвл че се дъ din партеа сенатвлві четъції ал онóреа лві Л. Бънъпарте съпт кіемате 18 мії персоане. Прече ачеаста авдіінцеле ші вісітеле, оспецеле де зіоа ші де сеара се дпґрек вне ле алтеле; офіцері, діпломаці стръіні, дame п'інтре дame, іаѣ парте ла ачелеаш. Кэ тоате ачестеа окії монархіштілор тот се скъндълеск ал маі мълте анекътъре ші датіне репвблікане, каре ал Франца де треї ані дпкоаче се декопіаръ din власічії елінї ші латіні, din репвбліка францоазъ дела 1792—99 ші din репвбліка нордамерікань ші претінд ка съ се стіпніаск тоатъ вртa лор.

Ал алтеле ла Паріс домнеште о лініште профвндъ; дпсъ есте фоарте кріос, къ токма жврналеле монархіче мъртврісеск, кэмкъ ачеастъ лініште есте нъмаі о фъцъріе фоарте періклоасъ, ші къ францозіі с'аз дловоіт дntре сine ка съ ласе а трече апъл поз кэ паче ші а пз маі дісгвста пе лвме кэ репоірea ферві ціілор діспвте. Дшіі партізанії вврбонілор се дндръчіръ de мънїе кънд азіръ маі алалтъіері пе Бънъпарте зікънд: „Ёз пе каре м'аз алес дпсвш попорвл, ам дрепт мълт маі маре ла домніе декът фостеле фамілії домніторе." — Нз штім че ар зіче Бънъпарте кънд ар пъціо ші ел ка Лвдовік Філіп, ка Карол X., сеаз феріаскъа Dzeз, ка Лвдовік 16леа. —

Рвсіа. Жврналвл „Час" din 5. але карітоарей дштіінцеазъ, кэмкъ ал Рвсіа с'аз дескоперіт о конжвръчівне, ормареа кърей аз фост арестареа челор прінші, парте маре офіцірі, дintре карії маі мълці аз фцііт. Баронвл Остен Сакен адівтантвл прінчіпелві Пасківіч с'а грвбіт ла Константінопол, ка съ dea ал ормa офіцілор ші съ контролезе еміграції, фъръ а деніnde ал депріdереа са дела амбасаделе рвсе. Despre офіцірії че о тъерь ла фъґъ се чітеште къ ар фі трекът кътръ Кавкасъ.

О штіре че о чітісерът маі de мълт despre оморвл ацентвлві рвсеск ла Батвм ал Асіа мікъ, се адевереште. Інквізіціонea сънт дпгріжірea К. Тітоф еші алтфелів декът кэм ар фі дорit чінева. Оморвл ачела се фъкъ кіар прін сънеші рвсешті. — Тот ачест жврнал пе дмпъртъшеште, къ дмпътоареле масse de оштірі din Молдавіа ші Романіа пз се вор реківма дndърът, ші кэмкъ ал Бесарабіа се конценґреазъ трвпе мълте дntре каре дosъ аз дат боала тіфвс. Dintre емігранці мълці, маі въртос полонезі, аз кънътат амнестіѣ ал Константінопол; дпсъ амбасада рвсаскъ пз ва съї спріжінеаскъ спре а пътea къльторі, опріndвліce лівра тречере пе вапоаре ла Одеса — ші лъсъндале лвпта кэ пъказвл.

— Асеменea са кончес ла мълці емігранці че се афлъ ал Паріс съ се ре'нторкъ ал патріѣ. —

— Чеea че чіркvла прін жврнале ал зілеле треквте despre стерґереа лініеі de вамъ дntre Рвсіа ші Полонія се адеперeазъ прін детермінъчівнea таріфвлві, двнъ каре дела 1. Ian. 1851 к. в. штерґъндвсе лінія de вамъ, се вор сънпне тоате мърфвріле лецілор de вамъ, алкътвіте de поз ал Петерсвърг.

Дела марціоле рвсе анвсене пе.дмпъртъшеште Allg. Z. о кореспондінцъ пріімітъ din реформа цертанъ, каре кэрinde вртътоареле: „Ал време че Двоастрă авзіґі нъмаі de паче ші ворвіді despre дпцелецеріле кавінетелор Првсіеі ші але Австріеі, не даз оштіріле рвсе че се адвнъ мереж пе граніцеле Првсіеі алте семне ші кзцетърі. Ne пот асігвра къ о армать компактъ се афлъ гата спре а дntра ал Првсіа. Съ пoate къ штірea ачеаста е de вайнте de хотърърea конферінцелор ал Dреdа дntре Австріа ші Првсіа, каре маі вайнте се дефінісерь пе 18., іар акт с'аз маі амънат пънъ ла 30. Дек., кэ прео 2 зіле маі вайнте de терміна, каре'л пвсе рецеле Првсіеі пентръ реадвнареа катерелор. — —

(Новътъці діверсе ші маі пóъ.) Ал Венето-Ломвардіа ші авзіт ал кънітала Мілано се есекватеазъ лецеа марціалъ ка ші кэмкар вн рвсвоіѣ din челе маі дпфрікошате. Сеара пе ла 9 оаре тоате порціле четъції се дпкіе, дпкът афаръ de офіцері німені пз пóте інтра ніч еші. Дosъ італіанії дпкъ рвсвнвд кэ пертареа лор пе дншіп ла ачеастъ аспріме остъшеаскъ. Din партеа вечінеі Елвеції се стрькóръ о мълціме de скріері револвціонаре. Ал септъмъніле треквте кърсе сгомотвл de бътаіе італіанії дші арăта не фацъ бекверіа лор, ші сввскріа кэ deадінсвл ла дмпвтатвл лві Мацині. Челе ма репвбліте фамілії тръіеск ретрасе пе ла моші, пе воінd а шті de треміле пвблічне. — Маі дъпъзі іар се спъзвраръ прео треї італіані прін жвдеката марціалъ. (Const Bl.)

РЕДАКТОР: ІАКОВ МЪРЪШАНЪ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.